

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

**Troisième session ordinaire  
du Conseil d'administration**

**Rome, 20-24 octobre 2003**

## **RESSOURCES, QUESTIONS FINANCIÈRES ET BUDGÉTAIRES**

**Point 5 de l'ordre du  
jour**

# **F**

Distribution: GÉNÉRALE

**WFP/EB.3/2003/5-A/1/Corr.1**

9 octobre 2003

ORIGINAL: ANGLAIS

## **PLAN DE GESTION DU PAM POUR L'EXERCICE BIENNAL 2004-2005**

### **RECTIFICATIF**

Le tirage du présent document a été restreint. Les documents présentés au Conseil d'administration sont disponibles sur Internet. Consultez le site WEB du PAM (<http://www.wfp.org/eb>).

1. Dans le projet de décision, le deuxième alinéa du point k) doit s'énoncer comme suit:
  - ii) s'agissant des pays autres que les PMA, les liquidités versées par les gouvernements, à concurrence de 50 pour cent des dépenses locales financées au titre du budget AAP (dépenses de personnel et autres), seront utilisées de la même manière que les recettes CCEG du Fonds général; tout excédent sera affecté aux bureaux de pays et constituera des ressources d'appui supplémentaires pour le pays.
2. Page 6, paragraphe 18, sixième ligne, remplacer 233 millions de dollars par 139 millions de dollars.
3. Page 52, au tableau 39, le texte figurant à la rubrique "OEDO" doit être libellé comme suit:  
Examen et mise en oeuvre des pratiques optimales en matière de contrôle, mesures à prendre pour l'adoption d'un code d'éthique et fourniture d'une assistance au Directeur exécutif pour les questions de politique générale
4. Page 66, au tableau 47, les chiffres de la ligne intitulée "Nombre total d'agents" ont été modifiés comme suit:

|                       |   |    |    |
|-----------------------|---|----|----|
| Nombre total d'agents | 6 | 60 | 66 |
|-----------------------|---|----|----|

5. Page 68, dans la colonne "2004–2005" du tableau 49, remplacer 244 par 495 et 2 637 par 2 888.
6. Page 75, le libellé du paragraphe 196 est modifié comme suit:  
196. Le PAM devra également étudier les moyens d'établir des rapports avec les fondations caritatives et les individus du secteur privé. Il procèdera à une évaluation des coûts et des avantages de la mobilisation de fonds privés en dehors des entreprises.
7. Page 85, dans la colonne "Résultats" du tableau 55 le point 1. doit s'énoncer comme suit:  
Appui approprié aux interventions du PAM (opérations d'urgence, IPSR et projets de développement) assuré par l'orientation rationnelle des bureaux de pays conformément aux objectifs généraux (7,7 millions de bénéficiaires et 527 000 tonnes de produits alimentaires livrées pendant l'exercice biennal).
8. Page 124, le paragraphe apparaissant sous le titre "Enjeux pour 2004–2005" dans la section "Bureau de la mobilisation de fonds —New York (FRF)" est libellé comme suit:  
⇒ FRF devra se familiariser avec un nouveau domaine complexe —les fondations et les entreprises des États-Unis basées à New York. Il devra instaurer des relations de confiance avec un groupe sélectionné de partenaires financiers en dépit des aléas de l'économie mondiale et établir une alliance durable qui élargisse les bases de financement du PAM à long terme.
9. Page 139, le libellé de l'alinéa vi apparaissant sous le titre "Objectifs pour 2004–2005" dans la section "Division des stratégies, des politiques et de l'appui aux programmes (PSP)" est modifié comme suit:

|     |  |
|-----|--|
| vi. | programmer l'appui technique aux bureaux de terrain, aux partenaires et au siège en rapport avec les programmes d'alimentation scolaire; |
|-----|--|

10. Les 17 pages ci-après remplacent les pages correspondantes du Plan de gestion biennal et ont donc conservé leur numérotation originale. Les deux dernières pages du présent rectificatif (numérotées 3 et 4) énumèrent les corrections rendues nécessaires par l'augmentation de l'allocation prévue au titre de l'amélioration du système de sécurité.





**TABLEAU 77: RÉSULTATS ESCOMPTÉS\* ET INDICATEURS**

| Résultats  | Indicateurs de performance  |
|--|---|
| 1. Accroissement de la couverture des contrôles: augmentation de 68 pour cent des vérifications des comptes dans les bureaux de pays; vérifications internes dans les secteurs les plus dynamiques du siège, notamment technologies de l'information, augmentées de 23 pour cent; enquêtes augmentées de 67 pour cent; et inspections de 23 pour cent. (La couverture des contrôles comprend également la vérification interne des états financiers pour l'exercice biennal 2002–2003 et des états financiers intérimaires 2004–2005.) | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Établissement des rapports en temps voulu: <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rapports de vérifications des comptes concernant les bureaux de pays et le siège publiés dans un délai de 30 jours à partir de l'achèvement des travaux de terrain.</li> <li>— Rapports d'inspection publiés dans un délai de 10 jours à partir de l'achèvement des travaux de terrain.</li> </ul> </li> <li>◇ Nombre de vérifications des comptes et d'examens des bureaux de terrain prévu.</li> <li>◇ Nombre d'enquêtes et d'inspections.</li> <li>◇ Volume des recouvrements et des économies de fonds réalisés.</li> <li>◇ Pourcentage des recommandations mises en application.</li> </ul> |
| 2. Sensibilisation du personnel à l'éthique et à la politique de contrôle de l'Organisation.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Nombre de messages reçus par la ligne d'urgence renforcée pour le contrôle.</li> <li>◇ Publication du code d'éthique du PAM pour décembre 2004.</li> </ul>   |
| 3. Introduction de la gestion des risques au niveau de l'Organisation amorcée.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Plan de gestion des risques au niveau de l'Organisation entérinée par la haute direction.</li> </ul>   |

\* C'est le directeur régional/de division qui est responsable de la réalisation des résultats.

**TABLEAU 78: RESSOURCES REQUISES, 2004–2005**

|                        | Total<br>(en milliers<br>de dollars) |
|------------------------|--------------------------------------|
| AAP                    | 4 812                                |
| Autres                 | 378                                  |
| <b>Total</b>           | <b>5 190</b>                         |
| Effectifs du personnel | 24                                   |





## **DIVISION DE LA MOBILISATION DE FONDS — ASIE (FRA)**

### **LIAISON AVEC LES PRIORITES STRATEGIQUES: PG9) PLUS DE RESSOURCES POUR PLUS DE BESOINS**

- ⇒ Au cours des prochaines années, le PAM aura besoin de ressources sans précédent pour répondre aux besoins d'aide alimentaire et atteindre ses objectifs. La gamme de donateurs devra être élargie; FRA mobilisera des contributions de donateurs nouveaux ou émergents dans la région Asie.

### **ENJEUX POUR 2004–2005**

- ⇒ C'est pour ainsi dire la première fois que le PAM tente de mobiliser des ressources en s'adressant à des donateurs émergents dans la région Asie. Le directeur régional et les directeurs de pays devront se consacrer entièrement à la planification et l'exécution de ces activités.

### **OBJECTIFS POUR 2004–2005**

- ⇒ Les objectifs pour 2004–2005 sont les suivants:

|      |  |
|------|--|
| i.   | mettre en place des partenariats stratégiques de longue durée avec des donateurs émergents; et |
| ii.  | garantir des contributions stables et accrues de la part des donateurs non traditionnels;      |
| iii. | encourager les contributions des gouvernements hôtes en faveur des programmes de pays du PAM.  |



| <b>TABLEAU 81: RÉSULTATS ESCOMPTÉS* ET INDICATEURS</b>  |  |
|---|--|
| <b>Résultats</b>  | <b>Indicateurs de performance</b>  |
| 1. Élargir la base de ressources du PAM en obtenant des contributions accrues de nouveaux donateurs | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Nombre de nouveaux donateurs.</li> <li>◇ Pourcentage de nouveaux donateurs continuant d'offrir des contributions pendant l'exercice biennal.</li> <li>◇ Valeur des contributions annuelles</li> </ul> |
| 2. Obtenir des financements réguliers et accrus des donateurs non traditionnels                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Valeur des contributions annuelles.</li> <li>◇ Augmentation en pourcentage des contributions.</li> </ul>  |
| 3. Encourager les contributions des gouvernements hôtes en faveur des programmes de pays du PAM     | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Valeur des contributions annuelles.</li> <li>◇ Augmentation en pourcentage des contributions.</li> </ul>  |

\* C'est le directeur régional/de division qui est responsable de la réalisation des résultats.

| <b>TABLEAU 82: RESSOURCES REQUISES, 2004–2005</b> |   |
|---|---|
|   | <b>Total<br/>(en milliers de dollars)</b> |
| AAP   | 790                                       |
| Autres  | -   |
| <b>Total</b>                                      | <b>790</b>                                |
| Effectifs du personnel                            | 3   |



## DIVISION DE LA COMMUNICATION (FRC)

### **LIAISON AVEC LES PRIORITES STRATEGIQUES: PG8) COMMUNICATION ET PLAIDOYER**

- ⇒ Les activités de communication et de plaidoyer sensibilisent le grand public, les donateurs, le secteur privé et les décideurs aux activités du PAM et mobilisent des soutiens financiers. Si les fonds mis à disposition diminuent en raison des problèmes financiers des donateurs, les activités de FRC prendront encore plus d'importance pour encourager les nouvelles initiatives de mobilisation de ressources.

### **ENJEUX POUR 2004–2005**

- ⇒ La politique du PAM de ne pas avoir recours à la publicité payante pour mobiliser des ressources l'a empêché de se faire mieux connaître. FRC surmontera cet obstacle en ayant recours à la publicité offerte, en renforçant la présence du PAM sur Internet, aux instruments traditionnels d'information du public de façon plus novatrice pour communiquer le message du PAM. Le manque d'un titre officiel bien connu et la documentation limitée disponible pour les campagnes d'information dans les langues de travail des Nations Unies et d'autres constituent également des obstacles.

### **OBJECTIFS POUR 2004–2005**

- ⇒ Les objectifs pour 2004–2005 sont les suivants:

|      |   |
|------|---|
| i.   | doter le PAM d'une voix plus puissante pour signaler les besoins d'aide humanitaire immédiats au monde de façon à mobiliser des ressources pour y répondre;       |
| ii.  | faire du PAM, à moyen et à long terme, une organisation de pointe pour les questions de lutte contre la faim et d'aide alimentaire en vue d'obtenir des soutiens; |
| iii. | améliorer les communications internes concernant les politiques et les priorités de l'Organisation afin de renforcer son efficacité;                              |
| iv.  | enfin, veiller à la cohérence du contenu et de la présentation des publications de l'Organisation.  |



**TABLEAU 83: RÉSULTATS ESCOMPTÉS\* ET INDICATEURS**

| Résultats  | Indicateurs de performance  |
|--|---|
| 1. Reconnaissance croissante du PAM comme organisme de pointe dans la lutte contre la faim dans le monde de la part des donateurs, des personnalités influentes, des médias et du grand public | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Nombre de mentions du PAM dans les principaux médias</li> <li>◇ Place donnée au PAM dans les médias (en pourcentage par rapport aux autres grands organismes de secours).</li> <li>◇ Nombre de campagnes de presse.</li> </ul> |
| 2. Les personnalités influentes et les donateurs sont motivés et incités à soutenir les opérations du PAM et à fournir des fonds.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Délai de réaction des donateurs aux situations d'urgence.</li> <li>◇ Nombre de contributions annoncées pendant le premier mois d'une opération d'urgence.</li> </ul>   |
| 3. Publicité et reconnaissance accrues de la part des donateurs et des ONG partenaires.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Nombre/portée de campagnes d'information conjointes lancées avec les donateurs et les ONG et les entreprises partenaires.</li> </ul>   |
| 4. Action accrue pour plaider la cause des pauvres souffrant de la faim.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Pourcentage du temps et des ressources de FRC consacrés aux activités de plaidoyer.</li> <li>◇ Nombre de campagnes et de publications mettant en lumière des problèmes d'alimentation mondiaux ou régionaux.</li> </ul>        |
| 5. Renforcement de la communication interne des messages et priorités de l'Organisation.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Nombre de bulletins et lettres d'information internes et déclarations publiés.</li> <li>◇ Nombre de messages de l'Organisation sur des domaines prioritaires clés qui ont été préparés et publiés.</li> </ul>                  |

\* C'est le directeur régional/de division qui est responsable de la réalisation des résultats.

**TABLEAU 84: RESSOURCES REQUISES, 2004–2005**

|                        | Total<br>(en milliers<br>de dollars) |
|------------------------|--------------------------------------|
| AAP                    | 10 459                               |
| Autres                 | –                                    |
| <b>Total</b>           | <b>10 459</b>                        |
| Effectifs du personnel | 34                                   |



## **DIVISION DES RELATIONS AVEC LES DONATEURS (FRD)**

### **LIAISON AVEC LES PRIORITES STRATEGIQUES: PG9) PLUS DE RESSOURCES POUR PLUS DE BESOINS**

⇒ FRD est chargée d'obtenir des fonds des donateurs afin de permettre au PAM d'accomplir sa mission. Les fonds provenant des États-Unis, de l'Union européenne, de la Belgique et du secteur privé ne sont pas du ressort de FRD.

### **ENJEUX POUR 2004–2005**

- ⇒ Les enjeux de 2004–2005 sont les suivants:
- ◇ faire en sorte que les priorités stratégiques du PAM soient intégralement financées;
  - ◇ obtenir des donateurs traditionnels, malgré des difficultés croissantes, des fonds supplémentaires importants pour des activités autres que les opérations humanitaires;
  - ◇ avoir accès aux nouveaux guichets de financement de donateurs traditionnels;
  - ◇ favoriser une culture de mobilisation de fonds et de plaidoyer;
  - ◇ trouver des moyens novateurs de remplir les critères de financement des coûts dans le cas des contributions de nouveaux donateurs;
  - ◇ définir les responsabilités de mobilisation de fonds de façon à respecter les conditions et les délais imposés par les donateurs, réduire les soldes non utilisés et présenter les comptes rendus requis.

### **OBJECTIFS POUR 2004–2005**

⇒ Les objectifs pour 2004–2005 sont les suivants:

|      |  |
|------|--|
| i.   | mobiliser des fonds auprès des donateurs traditionnels;  |
| ii.  | élargir la base de ressources du PAM en obtenant des fonds plus importants d'un plus grand nombre de nouveaux donateurs;   |
| iii. | augmenter les financements disponibles pour la protection des moyens de subsistance dans les situations de crise, l'amélioration de la nutrition et de la santé (VIH/SIDA) et de l'élargissement de l'accès à l'éducation. |



## BUREAU DE LIAISON — JAPON (FRJ)

### LIAISON AVEC LES PRIORITES STRATEGIQUES: PG9: RESSOURCES ACCRUES POUR REpondre A DES BESOINS ACCRUS

- ⇒ Le bureau du PAM au Japon contribuera à la réalisation des objectifs de l'Organisation en plaidant la cause du PAM auprès du public, en favorisant les partenariats stratégiques avec les principales parties intéressées dans le pays et en mobilisant des ressources.

### ENJEUX POUR 2004–2005

- ⇒ Le PAM doit diversifier sa base de financement en raison de la baisse prévue de l'aide alimentaire dans le cadre de la Convention relative à l'aide alimentaire à partir de 2004. De nouvelles sources de financement au titre de l'APD devront être identifiées en élargissant le réseau de contacts; les efforts de plaidoyer et d'information du public auront pour objectif de susciter un plus large appui du gouvernement et du secteur privé.

### OBJECTIFS POUR 2004–2005

- ⇒ Les objectifs pour 2004–2005 sont les suivants:

|      |   |
|------|---|
| i.   | mettre en place et maintenir un excellent partenariat avec le gouvernement et les autres acteurs influents du Japon en vue d'obtenir davantage de fonds pour les opérations du PAM; |
| ii.  | renforcer l'image du PAM au Japon et sensibiliser le public aux questions d'aide alimentaire du PAM et en général et mobiliser un soutien;  |
| iii. | mobiliser davantage de fonds auprès du secteur privé.   |



## **DIVISION DES RELATIONS AVEC LES ÉTATS-UNIS (FRU)**

### **LIAISON AVEC LES PRIORITES STRATEGIQUES: PG9) PLUS DE RESSOURCES POUR PLUS DE BESOINS**

- ⇒ Le PAM doit disposer de fonds suffisants pour atteindre ses objectifs institutionnels. Il est financé par des contributions volontaires dont plus de la moitié proviennent du Gouvernement des États-Unis. Pour améliorer l'interaction avec ce gouvernement, la plupart des fonctions et des services de FRU seront transférés de Rome à Washington. Les contacts avec d'autres parties intéressées comme les ONG, le secteur privé et les groupes de produits renforceront l'image du PAM, contribueront à plaider la cause des pauvres souffrant de la faim et à accroître les ressources mobilisées.

### **ENJEUX POUR 2004–2005**

- ⇒ FRU est une nouvelle division chargée de responsabilités nouvelles ou élargies. Une période d'apprentissage intensif est à prévoir car la plupart des fonctionnaires n'ont aucune expérience de ce genre de travail pour lequel les réseaux et les relations sont primordiaux. La division s'efforcera d'assurer le transfert sans heurts des responsabilités de Rome à Washington et de doter le personnel d'outils comme WINGS et le système de mobilisation des ressources pour travailler avec le premier donateur du Programme.

### **OBJECTIFS POUR 2004–2005**

- ⇒ Les objectifs pour 2004–2005 sont les suivants:

|      |  |
|------|--|
| i.   | instaurer d'excellentes relations avec le Gouvernement des États-Unis et les autres sources en vue d'obtenir des fonds pour les opérations du PAM; |
| ii.  | renforcer l'image du PAM aux États-Unis et faire mieux connaître les questions d'aide alimentaire du PAM et en général;                            |
| iii. | faire en sorte que les contributions provenant des États-Unis soient traitées efficacement et rapidement.  |



# SECRETARIAT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION (PEB)

## **LIAISON AVEC LES PRIORITES STRATEGIQUES: PG8) COMMUNICATION ET PLAIDOYER**

⇒ PEB est chargé d'assurer directement le secrétariat du Conseil d'administration de façon à faciliter l'interaction entre la direction de l'institution et le Conseil.

### **ENJEUX POUR 2004–2005**

- ⇒ Les enjeux pour 2004–2005 sont les suivants:
- ◇ faire face à l'accroissement prévu de la complexité et du volume des activités et aux relations du PAM avec les autres organismes des Nations Unies dans le contexte de la coordination, de l'harmonisation et de la simplification;
  - ◇ identifier des perspectives de carrière appropriées à l'intention du personnel des services linguistiques.

### **OBJECTIFS POUR 2004–2005**

⇒ Les objectifs pour 2004–2005 sont les suivants:

|      |   |
|------|---|
| i.   | favoriser l'interaction entre le Conseil d'administration et le Secrétariat;  |
| ii.  | fournir les services de traduction et de contrôle rédactionnel requis pour les documents relatifs à la communication et au plaidoyer, et assurer le service de réunions ad hoc; |
| iii. | gérer les relations entre le Conseil d'administration et les autres organes directeurs.   |



## **BUREAU DE GENEVE (PEG)**

### **LIAISON AVEC LES PRIORITES STRATEGIQUES: PG8) COMMUNICATION ET PLAIDOYER**

⇒ PEG a pour objectif de faire inclure les questions liées à la lutte contre la faim dans les processus interinstitutions et intergouvernementaux à Genève. Il cherche également à renforcer la visibilité des travaux du PAM afin de faire bénéficier ses opérations d'un appui accru, notamment "les opérations d'urgence oubliées", ainsi que les opérations plus spectaculaires.

### **ENJEUX POUR 2004–2005**

⇒ Les enjeux consistent à répondre aux besoins accrus en matière de communication et de plaidoyer, étant donné l'importance croissante que revêt la coordination.

### **OBJECTIFS POUR 2004–2005**

⇒ Les objectifs pour 2004–2005 sont les suivants:

|      |   |
|------|---|
| i.   | améliorer les partenariats entre institutions en particulier avec HCR, OCHA, FICR, CICR, les organismes intergouvernementaux et les groupes d'ONG basés à Genève; |
| ii.  | servir de point de contact du PAM pour le Groupe de travail et de liaison pour les affaires humanitaires;   |
| iii. | mettre en œuvre des activités d'information et de sensibilisation du public avec les journalistes basés à Genève.   |



**TABLEAU 99: RÉSULTATS ESCOMPTÉS\* ET INDICATEURS**

| Résultats  | Indicateurs de performance   |
|--|--|
| 1. Les questions liées à la lutte contre la faim et les priorités stratégiques du PAM et les difficultés opérationnelles sont présentés clairement aux réunions des Nations Unies. | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Nombre de réunions tenues avec d'autres institutions des Nations Unies et avec les partenaires sur les questions d'intérêt commun.</li> <li>◇ Nombre de documents présentant les contributions du PAM aux groupes de travail du Comité permanent interorganisations.</li> </ul> |
| 2. Le Groupe de travail et de liaison pour les affaires humanitaires et les missions diplomatiques sont informés des besoins de ressources et des besoins non couverts.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Nombre d'exposés d'information présentés aux réunions du Groupe de travail, aux missions diplomatiques et aux établissements d'enseignement.</li> <li>◇ Nombre de questions ayant reçu une réponse.</li> </ul>  |
| 3. Meilleure connaissance des questions liées à la lutte contre la faim et des activités du PAM.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Nombre de réunions d'information et d'interviews accordées aux médias.</li> <li>◇ Nombre de communiqués de presse et d'articles parus dans la presse.</li> </ul>  |

\* C'est le directeur régional/de division qui est responsable de la réalisation des résultats.

**TABLEAU 100: RESSOURCES REQUISES, 2004–2005**

|                        | Total<br>(en milliers<br>de dollars) |
|------------------------|--------------------------------------|
| AAP                    | 1 500                                |
| Autres                 | –                                    |
| <b>Total</b>           | <b>1 500</b>                         |
| Effectifs du personnel | 7                                    |



## BUREAU DE NEW YORK (PEN)

### **LIAISON AVEC LES PRIORITES STRATEGIQUES: PG8) COMMUNICATION ET PLAIDOYER**

- ⇒ PEN a pour objectif de faire inclure les priorités liées à la lutte contre la faim, dans les processus du système des Nations Unies et les processus interinstitutions et intergouvernementaux à New York. Il cherche aussi à renforcer la visibilité des travaux du PAM afin de faire bénéficier d'un appui accru les opérations du Programme, notamment les situations d'urgence "oubliées", les activités de développement et les opérations les plus spectaculaires.

### **ENJEUX POUR 2004–2005**

- ⇒ À mesure que le PAM acquerra de la visibilité, le bureau sera chargé de nouvelles responsabilités et recevra de nouvelles demandes d'explications de ses politiques et de rapports avec les médias.

### **OBJECTIFS POUR 2004–2005**

- ⇒ Les objectifs pour 2004–2005 sont les suivants:

|      |  |
|------|--|
| i.   | assurer l'inclusion des questions d'aide humanitaire, de développement et de redressement, notamment celles ayant trait à la lutte contre la faim, dans les politiques des Nations Unies et des organismes intergouvernementaux; |
| ii.  | plaider en faveur de la réduction de la pauvreté et de la lutte contre la faim, dans l'esprit des objectifs de développement du Millénaire, au sein des principaux comités des Nations Unies;                                    |
| iii. | s'engager en faveur des questions liées aux opérations du PAM, notamment aux situations d'urgence "oubliées", aux activités de développement et à certaines opérations spectaculaires.   |



| <b>TABLEAU 101: RÉSULTATS ESCOMPTÉS* ET INDICATEURS</b>   |  |
|---|--|
| <b>Résultats</b>  | <b>Indicateurs de performance</b>  |
| 1. Assurer la participation du PAM aux débats d'importance stratégique de façon à ce que ses préoccupations opérationnelles soient prises en compte dans des processus des Nations Unies et les processus interinstitutions et intergouvernementaux.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Résultat des réunions.</li> <li>◇ Nombre de conférences faisant référence à des questions liées à la lutte contre la faim.</li> </ul>   |
| 2. Renforcer la visibilité et les plaidoyers pour les activités du PAM de façon à faire bénéficier d'un appui accru les politiques, stratégies et opérations, notamment les situations d'urgence "oubliées", les activités de développement et certaines opérations spectaculaires. | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Nombre de demandes de contribution du PAM aux débats politiques présentées par des parties intéressées.</li> <li>◇ Nombre de contributions ou de demandes d'informations sur des contributions éventuelles au PAM.</li> </ul> |

\* C'est le directeur régional/de division qui est responsable de la réalisation des résultats.

| <b>TABLEAU 102: RESSOURCES REQUISES, 2004–2005</b> |   |
|--|---|
|  | <b>Total<br/>(en milliers<br/>de dollars)</b> |
| AAP  | 2 274   |
| Autres   | –   |
| <b>Total</b>                                       | <b>2 274</b>                                  |
| Effectifs du personnel                             | 8   |



## **DIVISION DES RELATIONS EXTERIEURES (PER)**

### **LIAISON AVEC LES PRIORITES STRATEGIQUES: PG1) RENFORCEMENT DES PARTENARIATS**

⇒ PER est chargée d'encadrer les relations interinstitutions du PAM, de mettre au point une approche stratégique des activités interinstitutions et de donner des avis à la direction générale de l'Organisation afin de favoriser le renforcement des partenariats. Elle appuie les priorités de communication et de plaidoyer du PAM en entretenant des relations avec les organismes extérieurs et le Gouvernement de l'Italie et renforce la base de connaissances de l'Organisation par le biais de la bibliothèque.

### **ENJEUX POUR 2004–2005**

⇒ Il est de plus en plus nécessaire d'instaurer une coordination pour assurer un appui aux bénéficiaires, ce qui exigera un engagement et un appui renforcé de PER.

### **OBJECTIFS POUR 2004–2005**

⇒ Les objectifs pour 2004–2005 sont les suivants:

|      |   |
|------|---|
| i.   | renforcer les partenariats interinstitutions et avec les ONG, et assurer la participation aux débats et aux décisions concernant la réalisation des objectifs de développement du Millénaire;   |
| ii.  | faire mieux connaître et mieux comprendre la mission et les priorités du PAM et leur contribution à la réalisation des objectifs de développement du Millénaire, et améliorer la compréhension qu'a le PAM de la mission et des priorités des autres organisations; |
| iii. | fournir des avis et un appui à la direction générale sur les questions interinstitutions, notamment la participation aux réunions prévues;  |
| iv.  | améliorer la bibliothèque et la base de connaissances du PAM;   |
| v.   | renforcer les relations avec le Gouvernement de l'Italie, notamment l'appui pour la mobilisation des fonds et les activités de plaidoyer.   |



**TABLEAU 103: RÉSULTATS ESCOMPTÉS\* ET INDICATEURS**

| Résultats  | Indicateurs de performance  |
|--|---|
| 1. Partenariats renforcés avec les organismes des Nations Unies, les organisations internationales et les ONG.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Plans d'action conjoints et lettres d'accord avec le HCR et la FAO établis.</li> <li>◇ Nombre d'accords interinstitutions révisés avec les institutions des Nations Unies, les organisations internationales et les ONG.</li> <li>◇ Nombre de nouveaux accords de partenariat signés.</li> <li>◇ Nombre de problèmes d'exécution résolus.</li> </ul>   |
| 2. Connaissance et compréhension réciproques de la mission des activités du PAM et de celles des autres organismes des Nations Unies, des organisations internationales et des ONG.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Nombre de réunions et conférences extérieures suivies.</li> <li>◇ Nombre de rapports aux Nations Unies établis.</li> <li>◇ Nombre d'observations sur les principaux documents préparés pour les Nations Unies.</li> <li>◇ Nombre de notes d'information destinées aux cadres établies au sujet des Nations Unies, des ONG et d'autres organismes.</li> </ul>   |
| 3. Information et appui renforcés sur les questions de relations extérieures mis régulièrement à la disposition du Conseil d'administration, des hauts fonctionnaires et du personnel. | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Nombre de documents concernant les relations extérieures établis à l'intention du Conseil d'administration.</li> <li>◇ Participation à l'examen triennal et mesures de suivi adoptées.</li> <li>◇ Rapport consécutif du CCI établi pour la session annuelle du Conseil d'administration de mai 2004.</li> <li>◇ Nombre de visites sur la page web de PER.</li> <li>◇ Nombre de profils établis et distribués au sujet d'institutions des Nations Unies, d'ONG et d'organisations internationales.</li> <li>◇ Système de collecte de données (DACOTA) destiné à rassembler des informations sur les partenariats au niveau du terrain opérationnel pour le milieu de 2004.</li> </ul> |

\* C'est le directeur régional/de division qui est responsable de la réalisation des résultats.

**TABLEAU 104: RESSOURCES REQUISES, 2004–2005**

|                        | Total<br>(en milliers de dollars) |
|------------------------|-----------------------------------|
| AAP                    | 2 992                             |
| Autres                 | –                                 |
| <b>Total</b>           | <b>2 992</b>                      |
| Effectifs du personnel | 13                                |



## **BUREAU DE LIAISON A WASHINGTON POUR LES INSTITUTIONS DE BRETTON WOODS (PSPW)**

### **LIAISON AVEC LES PRIORITES STRATEGIQUES: PG1) RENFORCEMENT DES PARTENARIATS**

- ⇒ Les transferts de produits alimentaires aux pauvres souffrant de la faim donnent les meilleurs résultats lorsqu'ils s'inscrivent dans des programmes plus larges. Les institutions de Bretton Woods favorisent les programmes de ce genre et mettent des ressources non alimentaires à la disposition des pays partenaires.

### **ENJEUX POUR 2004–2005**

- ⇒ En travaillant en coopération plus étroite avec les institutions de Bretton Woods, le PAM devrait mobiliser un soutien international plus large en faveur des programmes de développement et de redressement qu'il appuie lui-même. Il est donc nécessaire qu'il investisse ses capacités à cette fin et collabore à la programmation.

### **OBJECTIFS POUR 2004–2005**

- ⇒ L'objectif pour 2004–2005 est de:

- |    |  |
|----|--|
| i. | faciliter l'interaction et le dialogue entre le PAM et les institutions de Bretton Woods concernant les questions opérationnelles et de politique générale ayant trait aux priorités stratégiques; |
|----|--|



| <b>TABLEAU 107: RÉSULTATS ESCOMPTÉS* ET INDICATEURS</b>  |  |
|--|--|
| <b>Résultats</b>   | <b>Indicateurs de performance</b>  |
| Les institutions de Bretton Woods incorporent l'aide alimentaire dans la mise au point des politiques et programmes. | <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Nombre de programmes des institutions de Bretton Woods qui incorporent l'aide alimentaire.</li> <li>◇ Nombre de projets conjoints.</li> </ul> |

\* C'est le directeur régional/de division qui est responsable de la réalisation des résultats.

| <b>TABLEAU 108: RESSOURCES REQUISES, 2004–2005</b> |   |
|--|---|
|  | <b>Total<br/>(en milliers<br/>de dollars)</b> |
| AAP  | 709   |
| Autres   |   |
| <b>Total</b>                                       | <b>709</b>                                    |
| Effectifs du personnel                             | 2   |



### **Corrections supplémentaires se rapportant à l'"Amélioration du système de sécurité"**

11. L'allocation prévue pour l'amélioration du système de sécurité a été relevée, passant de 10 à 20 millions de dollars. Toutes les références à cette amélioration doivent donc être modifiées dans le document, comme suit:
- page vi, par. 5, avant-dernière ligne;
  - page vi, tableau (ligne "Amélioration du système de sécurité");
  - page viii, tableau (ligne "Amélioration du système de sécurité");
  - page ix, tableau (ligne "Amélioration du système de sécurité");
  - page xii, par. i);
  - page 6, par. 20, huitième ligne;
  - page 10, tableau 6 (ligne "Amélioration du système de sécurité");
  - page 14, tableau 10 (ligne "Amélioration du système de sécurité") et par. 41, deuxième ligne;
  - page 34, tableau 27 (ligne "Amélioration du système de sécurité");
  - page 65, par. 147, cinquième ligne;
  - page 67, par. 157, deuxième et douzième lignes.
12. Compte tenu des modifications ci-dessus, les chiffres totaux correspondants doivent également être changés, à savoir:
- page vi, par. 4, point ii), remplacer 39 millions de dollars par 49 millions de dollars;
  - page vi, par. 5, première phrase, remplacer 4,78 milliards de dollars par 4,79 milliards de dollars et 422 millions de dollars par 432 millions de dollars;
  - page vi, dans le tableau, à la ligne "Total des dépenses afférentes au Plan de gestion", remplacer 4 686 par 4 696 et 4 784 par 4 794;
  - page viii, dans la colonne "2004-2005 budget" du tableau, remplacer 867 par 877 et 4 784 par 4 794;
  - page ix, par. 12, remplacer 4,784 milliards de dollars par 4,794 milliards de dollars et 380 millions de dollars par 390 millions de dollars;
  - page ix, dans la colonne de droite du tableau, remplacer 380 par 390;
  - page 6, par. 20, avant-dernière ligne, remplacer 45 millions de dollars par 35 millions de dollars;
  - page 7, par. 22, première ligne, remplacer 4,784 milliards de dollars par 4,794 milliards de dollars; et à la deuxième ligne, remplacer 380 millions de dollars par 390 millions de dollars;
  - page 7, dans la colonne "Fonds général/autre" du tableau 2, remplacer 96 par 106 chaque fois qu'il apparaît dans cette colonne;
  - page 7, dans la colonne "Total" du tableau 2, remplacer 96 par 106 et 4 784 par 4 794 chaque fois qu'ils apparaissent;
  - page 8, dans la colonne "2004-2005 projection" du tableau 4, remplacer 223 par 233 et 4 784 par 4 794;



- page 9, dans la colonne “2004-2005 projection” du tableau 5, remplacer 101 000 par 111 000, 867 431 par 877 431 et 4 784 289 par 4 794 289;
- page 10, à la ligne “Changement net” du tableau 6, remplacer 380 par 390;
- page 11, par. 29, avant-dernière ligne, remplacer 867 millions de dollars par 877 millions de dollars;
- page 11, par. 29, troisième alinéa de la colonne de gauche, remplacer 39 millions de dollars par 49 millions de dollars;
- page 14, la dernière ligne du tableau 10 doit être modifiée comme suit:

|  |             |             |
|--|-------------|-------------|
| <b>Solde estimatif net au 31 décembre 2005</b> | <b>35,1</b> | <b>25,1</b> |
|--|-------------|-------------|

- page 34, par. 80, avant-dernière ligne, remplacer 867,431 millions de dollars par 877,431 millions de dollars;
- page 34, dans la colonne “2004–2005, projection” du tableau 27, remplacer 867 431 par 877 431, 883 431 par 893 431 et 4 784 289 par 4 794 289;
- page 169, dans la colonne “Fonds général” du tableau A.3, remplacer 96 par 106 et 401 par 411 chaque fois qu'ils apparaissent; et dans la colonne “Total”, remplacer 96 par 106, 4 784 par 4 794 chaque fois qu'ils apparaissent et 117 par 127.

